



обско-угорский институт
прикладных исследований
и разработок

Работа над ошибками Фронтальному диктанту-2021

по хантыйскому языку
(сургутский диалект)

Касам ики пöтрäт

(йасәң пäläk)

1) Чымäl сүйлэх-кәйлэх омәсмин, Һатъхә Һäвәмтә уләңтälәм лүхатынам ар пäвөт йасңәтнат. 2) Лүв қоләнтäl, үхәл ылә әсәлмин, панә лүв вотылтәм сормәң вәнчәл аләмәтә ос йәмат пәхтысхә йәх. 3) Лүв мәтәм қорасәп, аләмәтә мәхәнтäl панә әнтә қоләнтäl. 4) Тьу үлты әй көв пәрхи пырипәл, пырәқсәл мәң тәм йәләп нөпәт илты, кол нә сохәт йәләпхә вөләт мәң коң мәхүхнә, округнә. 5) Тьу пырнә нөқ аримтәх, үхәл нөқ иләмтәх панә мант пырита йәх, мәң тәм вәлтә нөпәт илты, қәнтәх йох илты, панә қөлнә сохит тьи йәләп нөпәтнә қәнтәх йох вөлләт. 6) Тьу пырнә лүв йәмат номтә панә вутә йохәл пырийәх, чопәнкә Ләмәңнә панә Мосумнә вәлтә йох.



7) Ма йасәңлам қоләнтәмин, Петро сүйләх омәсл, төппә па латнә пырийәл: «Тыит мән рахәм куйәв, қолнә лүв ит вөл, лүв ньэврэмәл мүвәли вәрләт?» 8) Өс тьу қө вуләм қунтә, лүватынам йастәләм: лүв ньэврәмәт қутьәңнә вөл, дәх ропитләләт әнтәқа өнәлтәхәләт.

9) Па латнә, лүв пырәксәтә тохит илты нәмәксәләм, тьақа, ма йэйәм, ма киньтяхәм, рәхәм йохәл панә вутә йохәл йәмәт вул. 10) Ма төппә әлә қәлатты мәнләм. 11) Њәвәмтә сохит па латнә лүв лаңқлә ымәл, көв мәрә сүйләх омәсл. 12) Тьу латнә нәмәксәләм, лүв өнта ма йасәңлам лүваты аксәкинтәт, панә ма йәмнам нәмәксәләм қолнә сохит луват һәвмәлтәта? 13) Вуләм, Петр ар йасңәт, моңть, арәх тәйәл.

14) Тыминт әсәх һәвәмтә қо вәдтәхат, қантәх йох сыс воләм тәхи, ит пә йохнә вули, қоли тәм қатәл мочә, архәтнә, моңтьәтнә, йис йасңәтнә. 15) Төппә мүвәлии йасәң уләнтәли?

* (Перевод на сургутский диалект Обириной А.Е.)



Критерии оценивания письменных работ по хантыйскому языку (сургутский диалект)

Диктант оценивается одной отметкой. (всего ответов –

12)

Оценка «5» ставится за диктант, в котором дано от 9 до 12 правильных ответов.

Оценка «4» ставится за диктант, в котором дано от 6 до 8 правильных ответов.

Оценка «3» ставится за диктант, в котором дано от 3 до 5 правильных ответов.

Оценка «2» ставится за диктант, в котором дано от 0 до 2 правильных ответов.



Ключи к заданиям

Вставьте пропущенные буквы в корнях слов:
(ом[ə]смин, ар[и]мтəх, қ[о]лəнтəмин, н[ө]мəксəлəм) –
(4 ответа).

2. Выделите в предложении № 2 имена
существительные с лично-притяжательным
суффиксом 3 л., ед. ч. в предложениях № 2 – ух=əл,
вəйнч=əл)– **(2 ответа).**

3. Выполните расстановку знаков препинания в
предложении № 13 (однородные члены
предложения). (Вулəм, Петр ар йаснəт, моьть, арəх
тəйəл.) – **(3 ответа)**

- * 4. В предложении № 6 подчеркните топонимы. Напоминаем, что топонимы – это имя собственное, обозначающее название географического объекта. (*Тьу пырнэ лүв йэма т номтэ панэ вутэ йохэл пырийэх, чопэнка Лэмэңнэ панэ Мосумнэ вэлтэ йох*) – **(2 ответа)**
- * 5. Найдите и выделите в предложении № 1 глагол в инфинитиве (в начальной форме). (*Чымэл сүйлэх-кэйлэх омэсмин, ьатъхэ ьэвэмта улэнтэлэм лүхатынам ар пэвэт йасээтнат.*) – **(1 ответ)**



Типичные пунктуационные ошибки

Знаки препинания в предложениях с однородными членами (Ня́тьэ́ли́ккэ, э́нтэ пэ́ткахлэ́мин, нэ ватхэ́ сэ́врэм сорэм о́ңққэ́ң тў́вэ́т йу́хэ́т найа пáн. <...> Ухэ́л нё́қ а́лэ́млэ́х, тө́ппэ ня́вилнат най пў́м қо́лмин, нэ сэ́рахэ́ йэ́хэм о́нтэ́р ли́л на́мэ́снат ня́вэ́м).

Знаки препинания в сложносочинённом, сложноподчинённом, бессоюзном предложениях (Йасэ́ң ня́вэ́мтэ́ най нё́қ вэ́тьэ́хтэ́та, – ты́т э́нтэ́ лў́ват ча́й кэ́вэ́рта́хэ́ нё́қ рў́вэ́тта...).



Правописание буквы э

Буква э – редуцированный гласный смешанного ряда среднего подъема, сверхкраткий. Он легко приспосабливается к фонетическому окружению. Может стоять в начале слова, в первых и непервых слогах, перед любыми согласными и после них, а также в конце слова [Чепреги М. Сургутский диалект хантыйского языка. Ханты-Мансийск: ООО «Печатный мир г.Ханты-Мансийск», 2017. – 275 с.]: эй, йэхэт, ёвэр, нёвэтно, ворпэт.



Правописание букв ä, ö, ü

Сверхкраткие гласные буквы [ä], [ö], [ü] в сургутском диалекте произносятся очень коротко. Они встречаются только в первых слогах [Чепреги М. Сургутский диалект хантыйского языка. Ханты-Мансийск: ООО «Печатный мир г.Ханты-Мансийск», 2017. С.46].

Буква ä встречается во всех говорах сургутского диалекта: äнә, пәнччә, сәмәт, йәрнас, йәканхә, әпләң, йәканхә, йәчпаң, тәләка.

Буква ö не встречается в начале слова, употребляется в первых слогах: көта, көрәхләт, көнәккә, көтлам.

Буква ü встречается в начале слова и в первых слогах: күькәрәт, сүйләх, күрлал, сүйәт, күтнә, сүхмәтәты.



Правописание кратких гласных букв *ă, ӧ, ӱ*

Буквы *ă, ӧ, ӱ* встречаются только в первых слогах, в конце слов не зафиксированны.

Буква *ă* встречается во всех говорах сургутского диалекта в начале слова и в первых слогах: *қăтлăтнă, сăхлăты, мăхăлты, пăнчăм, қăнчаң, йăвнăт, ӧăвăмлăт, нăмсама қăнлăт, ӧăвăм*.

Надо учесть, что в нижнетромъёганском и аганском говорах сургутского диалекта букве *ă* в некоторых случаях соответствует буква *ӧ*: *тăйта* - аган. *тӧйта* 'иметь', *пăнта* - аган. *пӧнта*.

Буква *ӧ* встречается в начале слова и в первых слогах: *ӧвэр, нӧвăтнă, вӧнтнă, қӧлха, лӧң, лӧнтăт, қӧлатты, йӧвăтлăт*.

В аганском говоре сургутского диалекта вместо гласного среднего подъема [*ӧ*] произносится гласный верхнего подъема *ӱ*: *қӧвăн* – аган. *қӱвăн, сӧң* – аган. *сӱң*.

Буква *ӱ* встречается в говорах сургутского диалекта редко (в диктанте не встретилась).



СУФФИКСЫ ЧИСЛА ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

Единственное число	Двойственное число	Множественное число
вэди	вэди=хэн	вэди=т
өпи	өпи=хэн	өпи=т
қот	қот=хэн	қот=эт
амп	амп=хэн	амп=эт
войэх	войэк=кэн*	войх=эт

*если слово заканчивается согласными [в], [к], [қ], [х] и нему прибавляется суффикс, начинающийся с [х] – происходит ассимиляция: васэх+ васэх=васэккэн (две утки).



Склонение имен существительных

Единственное число

Падежи	Вопросы	Суффиксы	Примеры
Основной	қөяҳи? кто? мүвәди? что?	-----	қот ими һэврэм
Творительный	қөяҳият? кем? мүвәдият? чем?	=ат =хат*	қот=ат ими=й=ат һэврэм=ат
Общеправительный	қөяҳинам? к кому?	=нам	қот=нам ими=нам һэврэм=нам
Направительный	қөяҳия? кому? мүвәдия? чему? қәлә? куда?	=а	қот=а ими=й=а* һэврэм=а
Совместный	қөяҳинат? с кем? мүвәдинат? с чем?	=нат	қот=нат ими=нат һэврэм=нат
Местный	қөяҳинә? в ком? мүвәдинә? чем?	=нә	қот=нә ими=нә һэврэм=нә
Превратительный	қөяҳихә? в кого? мүвәдиккә? во что?	=хә	қот=хә ими=хә һэврэм=хә
Исходный	қөяҳии? от кого? мүвәдии? от чего?	=и (=ы) =ҳи	қот=ы ими=и һэврэм=и

Двойственное число



обско-угорский институт
прикладных исследований
и разработок

Падежи	Вопросы	Суффиксы	Примеры
Основной	қөяхиккән? кто? мүвәдиккән? что?	-----	қотхән имихән һэврәмхән
Творительный	қөяхиккәнәт? кем? мүвәдиккәнәт? чем?	-ат -хат	қотхән=ат имихән=ат һэврәмхән=ат
Общенеправительный	қөяхиккәннам? к кому? мүвәдиккәннам? к чему? қөднам? куда?	-нам	қотхән=нам имихән=нам һэврәмхән=нам
Направительный	қөяхиккәнә? кому? мүвәдиккәнә? чему? қөдә? куда?	-а	қотхән=а имихән=а һэврәмхән=а
Совместный	қөяхиккәннат? с кем? мүвәдиккәннат? с чем?	-нат	қотхән=нат имихән=нат һэврәмхән=нат
Местный	қөяхиккәннә? в ком? мүвәдиккәннә? чем?	-нә	қотхән=нә имихән=нә һэврәмхән=нә
Превратительный	қөяхиккәнхә? в кого? мүвәдиккәнхә? во что?	-хә	қотхән=хә имихән=хә һэврәмхән=хә
Исходный	қөяхиккәнәы? от кого? мүвәдиккәнәы? от чего? қөдә сохит? откуда?	-ы	қотхән=ы имихән=ы һэврәмхән=ы



Множественное число

Падежи	Вопросы	Суффиксы	Примеры
Основной	қөяхит? кто? мүвәдит? что?	—	қотәт имит һәврәмәт
Творительный	қөяхитат? кем? мүвәдитат? чем?	-ат -хат	қотәт=ат имит=ат һәврәмәт=ат
Общеправительный	қөяхитнам? к кому?	-нам	қотәт=нам имит=нам һәврәмәт=нам
Направительный	қөяхита? кому? мүвәдита? чему? қәлә? куда?	-а	қотәт=а имит=а һәврәмәт=а
Совместный	қөяхитнат? с кем? мүвәдитнат? с чем?	-нат	қотәт=а имит=а һәврәмәт=а
Местный	қөяхитнә? В ком? мүвәдитнә? чем?	-нә	қотәт=нә имит=нә һәврәмәт=нә
Превратительный	қөяхитхә? в кого? мүвәдитхә? во что?	-хә	қотәт=хә имит=хә һәврәмәт=хә
Исходный	қөяхиты? от кого? мүвәдиты? от чего?	-ы	қотәт=ы имит=ы һәврәмәт=ы



Инфинитив

Показателем инфинитива является формант =та(хә).
Употребляется как его краткая форма =та (именно она дается в словарях), так и форма, содержащая суффикс превратительного падежа =хә. Показатель инфинитива присоединяется непосредственно к основе глагола, которая может оканчиваться на гласный (ли=та - кушать, йастә=та - сказать), на согласный (мән=та – идти, ньӓвәм=та - говорить) либо на сочетание согласных (ӓлонт=та – ложится спать, лӓнк-та – покрывать, парт=та - приказать).

Если в конце основы стоят звуки – ч или ть, происходит ассимиляция: кән+та > кәнчча – искать, пунч=та > пунчча – открывать, льоть+та > льотья – проверять замок, монья+ та > монья – рассказывать сказку.

Литература

1. Правила хантыйской орфографии : справочник / Е.А. Немысова, Н.Б. Кошкарева, В.Н. Соловар ; под.ред. А.А. Бурькина ; Деп. образования и молодежной политики ХМАО–Югры «ОУИПИиР». – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2014. – 164 с.
2. Волкова А.Н., Соловар В.Н. Краткий русско-хантыйский словарь (сургутский диалект). – Ханты-Мансийск: Югорский формат, 2016. – 100 с.
3. Чепреги М. Сургутский диалект хантыйского языка. Ханты-Мансийск: ООО «Печатный мир г. Ханты-Мансийск», 2017. – 275 с.
4. Песикова А.С., Немысова Е.А. Хантыйский язык (сургутский диалект): 5-9 кл.: учебно-наглядное пособие для общеобраз. Учреждений. СПб.: филиал изд-ва «Просвещение», 2009. – 96 с.
5. Волкова А.Н., Соловар В.Н. Хантыйско-русский тематический словарь (сургутский диалект). – С-Пб: Изд-во РГПУ им. А.И. Герцена, 2018. – 212 с.